

صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

31 أكتوبر 2022

نسخة : 2.01

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 مُعرّف المُنتج

SIGMAFAST 155 Y HARDENER

00421074

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

اسم المنتج :

كود المنتج :

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا يُنصح بها :

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL

Tweemontstraat 104

B-2100 Deurne

Belgium

Telephone +32-33606311

Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226

Skin Corr. 1B, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

Repr. 2, H361fd

STOT SE 3, H335

Aquatic Acute 1, H400

Aquatic Chronic 1, H410

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للأنحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كلاً .

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 2: بيان الأخطار			

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :
عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.
سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

- الوقاية : توضع قفازات للحماي، ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة.
- الاستجابة : تجمع المواد المنسكبة.
- التخزين : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.
- التخلص من النفايات : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- مكونات خطرة : P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine xylene
4-nonylphenol, branched
3,6-diazaoctanethylenediamin
غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية :

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات
مُعينة خطرة

غير قابل للتطبيق.

متطلبات التغليف الخاصة

يراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق
مناسبة للأطفال

غير قابل للتطبيق.

تحذير لمسي من الخطر :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات			

3.2 خلانط :

خليط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	% بالوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥25 - ≤50	:# REACH 01-2119972320-44 المفوضية الأوروبية: 500-191-5 68082-29-1 :CAS	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS فهرست: 601-022-00-9	xylene
[1] [3]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1300 مج / كجم متوسط [حاد] = 10 متوسط [مزمن] = 10	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Repr. 2, H361fd Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	≥10 - ≤25	:# REACH 01-2119510715-45 المفوضية الأوروبية: 284-325-5 84852-15-3 :CAS فهرست: 601-053-00-8	4-nonylphenol, branched
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	≥10 - <20	:# REACH 01-2119484609-23 المفوضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS فهرست: 603-108-00-1	2-methylpropan-1-ol
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	≥5.0 - ≤10	:# REACH 01-2119560597-27 المفوضية الأوروبية: 202-013-9 90-72-2 :CAS فهرست: 603-069-00-0	2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المحي H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	:# REACH 01-2119489370-35 المفوضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS فهرست: 601-023-00-4	ethylbenzene
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1716 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1465 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	≥1.0 - ≤5.0	المفوضية الأوروبية: 203-950-6 112-24-3 :CAS فهرست: 612-059-00-5	3,6-diazaoctanethylenediamin
[1] [2]	-	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336	≤0.30	:# REACH 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9	toluene

31 أكتوبر 2022		تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :		00421074		الرمز :	
SIGMAFAST 155 Y HARDENER							
القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات							
		STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً .		CAS : 108-88-3 فهرست: 601-021-00-3			

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو كموايد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلّفاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزليين: تغطي العديد من تسجيلات ريتش المادة المسجلة في ريتش مع أيزومرات الزليين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene ، 01-2119486136-34 الهيدروكربونات العطرية ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزليين.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

[3] مادة مقلقة قلّفاً مكافئاً

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقّات.

يُراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأذخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً .

تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً .

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسلك التنفسي

السعال

وزن جنيني منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكلية

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملامسة العين

: استنشاق

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي			

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مُخلّفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
لا يوجد علاج محدد.

: ملاحظات للطبيب

: معالجات خاصة

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

: وسائل الإطفاء المناسبة

لا تستخدم المياه النفاثة.

: وسائل الإطفاء غير المناسبة

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة شديدة السمية للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب احتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية. قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الاتية:
أكاسيد الكربون
أكاسيد النيتروجين

: الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط

: منتجات احتراق خطيرة

5.3 نصائح لمكافحي الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحي الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

: إحتياطات خاصة لمكافحي الحريق

: معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

: للأفراد من خارج فريق الطوارئ

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض			

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبلوعات ومجاري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفر ميكبوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسين الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال الحمل. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العينين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبينة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المُكوّن/المنتج	قيم حد التعرّض
xylylene	OEL EU (أوروبا, 10/2019). □ تمتص عن طريق الجلد. STEL: 442 مج / م ³ 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 221 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
2-methylpropan-1-ol	TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2021). TWA: 152 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
ethylbenzene	OEL EU (أوروبا, 10/2019). تمتص عن طريق الجلد. STEL: 884 مج / م ³ 15 دقيقة. STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 442 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.
3,6-diazaoctanethylenediamin	IPEL (-). تمتص عن طريق الجلد. TWA: 1 جزء من المليون
toluene	OEL EU (أوروبا, 10/2019). تمتص عن طريق الجلد. STEL: 384 مج / م ³ 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 192 مج / م ³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.

إن كان هذا المنتج يحتوي على مُكوّنات لها حدود تعرّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسنى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى و/أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNEL

التأثيرات	جمهور المُعرّضين	القيمة	التعرض	النوع	اسم المُكوّن/المنتج
مجموعي	السكان عامة	0.56 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى بالفم	DNEL	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
مجموعي	السكان عامة	0.56 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL	xylylene
مجموعي	السكان عامة	0.97 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	
مجموعي	عمال	1.1 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL	
مجموعي	عمال	3.9 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	
مجموعي	السكان عامة	260 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL	
موضعي	السكان عامة	260 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL	
مجموعي	السكان عامة	125 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL	
مجموعي	السكان عامة	65.3 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	
مجموعي	السكان عامة	12.5 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى بالفم	DNEL	
مجموعي	عمال	221 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	
مجموعي	عمال	442 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL	
موضعي	عمال	221 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	
موضعي	عمال	442 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL	
مجموعي	عمال	212 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL	
موضعي	السكان عامة	65.3 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	

31 أكتوبر 2022		تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :		00421074		الرمز :				
SIGMAFAST 155 Y HARDENER										
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية										
موضعي	السكان عامة	260 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL	4-nonylphenol, branched					
مجموعي	السكان عامة	260 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
موضعي	عمال	221 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.08 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى بالفم	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.4 مج / كجم bw / اليوم	قصير المدى بالفم	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.4 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	0.5 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.8 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	1 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	3.8 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL						
مجموعي	عمال	7.5 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL	2-methylpropan-1-ol					
مجموعي	السكان عامة	7.6 مج / كجم bw / اليوم	قصير المدى جلدي	DNEL						
مجموعي	عمال	15 مج / كجم bw / اليوم	قصير المدى جلدي	DNEL						
موضعي	السكان عامة	55 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
موضعي	عمال	310 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.075 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى بالفم	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.075 مج / كجم bw / اليوم	قصير المدى جلدي	DNEL				2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol		
مجموعي	السكان عامة	0.075 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.13 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	0.13 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	0.15 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL						
مجموعي	عمال	0.53 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	0.6 مج / كجم bw / اليوم	قصير المدى جلدي	DNEL						
مجموعي	عمال	2.1 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	1.6 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى بالفم	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	15 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL	ethylbenzene					
مجموعي	عمال	77 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	180 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL						
موضعي	عمال	293 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	8.13 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى بالفم	DNEL						
موضعي	السكان عامة	56.5 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	56.5 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
موضعي	عمال	192 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	192 مج / م ³	طويل المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	226 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL				toluene		
موضعي	السكان عامة	226 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	السكان عامة	226 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	384 مج / كجم bw / اليوم	طويل المدى جلدي	DNEL						
موضعي	عمال	384 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						
مجموعي	عمال	384 مج / م ³	قصير المدى استنشاق	DNEL						

PNEC

تفاصيل المنهج	القيمة	تفاصيل الوسط	النوع	اسم المكون/المنتج
عوامل التقييم	0.043 مج / لتر	ماء عذب	-	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
عوامل التقييم	0 مج / لتر	مياه البحر	-	xylene
عوامل التقييم	3.84 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	
تقسيم الأثران	434.02 مج / كجم طن	رواسب المياه العذبة	-	
تقسيم الأثران	43.4 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	-	
تقسيم الأثران	86.78 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة	-	
-	0.327 مج / لتر	ماء عذب	-	
-	0.327 مج / لتر	مياه البحر	-	

31 أكتوبر 2022		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00421074		: الرمز	
SIGMAFAST 155 Y HARDENER							
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية							
-	-	6.58 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-	2-methylpropan-1-ol	-	-
-	-	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	-		-	
-	-	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	-		-	
-	-	2.31 مج / كجم	التربة	-		-	
-	-	0.4 مج / لتر	ماء عذب	-		-	
-	-	0.04 مج / لتر	مياه البحر	-		-	
-	-	10 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-		-	
-	-	1.56 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	-		-	
-	-	0.156 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	-		-	
-	-	0.076 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة	-		-	
-	-	0.1 مج / لتر	ماء عذب	-	ethylbenzene	-	-
-	-	0.01 مج / لتر	مياه البحر	-		-	
-	-	9.6 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-		-	
-	-	13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	-		-	
-	-	1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	-	-	-	-
-	-	2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن	التربة	-	-	-	-
-	-	20 مج / كجم	تسمم ثانوي	-	toluene	-	-
-	-	0.68 مج / لتر	ماء عذب	-		-	
-	-	0.68 مج / لتر	مياه البحر	-		-	
-	-	13.61 مج / لتر	محطة معالجة مياه الصرف	-		-	
-	-	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه العذبة	-		-	
-	-	16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن	رواسب المياه البحرية	-	-	-	-

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين : shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

حماية للجلد

ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقَدَّر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقا ل EN 374) ويوصى، حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقا ل EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية			

- مطاط البوتيل
- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.
- ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل مناوله المنتج.
- إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى التعرّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء في بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3
- ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعَدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.
- ضوابط التعرض البيئي

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

عديم اللون.

شبيه بالأمين. [قوي]

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 12 ° (53.6 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي: diazaoctanethylenediamin-3,6. المتوسط الترجيحي: -60.84 ° (-77.5 ف) >37.78 °

غير متوفرة.

و فيما يلي أكبر مدئ معروف: أدنى: 1.7% أعلى 10.9% (methylpropan-1-ol-2)

كأس مغلق: 30 °

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
	640	337.78	3,6-diazaoctanethylenediamin

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذؤوب في الماء.

كينماتي (40 °): < 21 s/mm²

60 - 100 s (ISO 6mm)

درجة حرارة الانحلال

درجة تركيز الحامض

اللزوجة

اللزوجة

الدوبانية (نيات)

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	ماء بارد

غير قابل للتطبيق.

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

الضغط البخاري

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية			

ضغط البخار عند 50 درجة مئوية		ضغط البخار عند 20 درجة مئوية		اسم المكون	
الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق	الطريقة	كيلوباسكال	مم زئبق
			DIN EN 13016-2	<1.6	<12
				2-methylpropan-1-ol	

- وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.74 مُقارناً بـ خلايا البوتيل
- 0.91
- وأعلى قيمة معروفة هي: 7.59 (الهواء = 1) (branched ,nonylphenol-4). المتوسط الترجيحي: 4.81
- (الهواء = 1)
- المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
- لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.
- خصائص الجسيمات**
- Not applicable.
- 9.2 المعلومات الأخرى**
- ليس هناك مزيد من المعلومات.
- القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل**
- لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- 10.1 التفاعلية**
- 10.2 الثبات الكيميائي**
- المُنتج ثابت.
- لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
- 10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة**
- قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
- تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.
- لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة
- , فلويدات قوية, أحماض قوية.
- بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين
- 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها**
- 10.5 المواد غير المتوافقة**
- 10.6 نواتج التحلل الخطرة**

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

سمية حادة

التعرض	الجرعة	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	<2000 مج / كجم	فأر	LD50 جلدي	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
-	<2000 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	xylene
-	1.7 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
-	4.3 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	
-	2.14 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	4-nonylphenol, branched
-	1300 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	2-methylpropan-1-ol
4 ساعات	24.6 مج / لتر	فأر	LC50 استنشاق بخار	
-	2460 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
-	2830 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	
-	1.28 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي	
-	1280 مج / كجم	فأر	LD50 جلدي	

31 أكتوبر 2022		: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة		00421074		: الرمز	
SIGMAFAST 155 Y HARDENER							
القسم 11: المعلومات السمومية							
-	1200 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم	ethylbenzene			
4 ساعات	17.8 مج / لتر	فأر	LC50 استنشاق بخار				
-	17.8 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي				
-	3.5 جرام / كجم	فأر	LD50 بالفم	3,6-diazaoctanethylenediamin			
-	1465 مج / كجم	أرنب	LD50 جلدي				
-	1716 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم				
-	49 جرام / م ³	فأر	LC50 استنشاق بخار	toluene			
4 ساعات	8.39 جرام / كجم	أرنب	LD50 جلدي				
-	5580 مج / كجم	فأر	LD50 بالفم				

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

التهيج/التآكل

الملاحظة	التعرض	نتيجة الاختبار	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
-	-	-	أرنب	الأعین - مهيج شديد	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
-	-	-	إنسان	الجلد - مهيج	
-	24 ساعات mg 500	-	أرنب	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	xylene
-	-	4	أرنب	الجلد - الحُمَامَى/الخُشَارَة	4-nonylphenol, branched
7 أيام	4 ساعات	-	أرنب	الجلد - نخر ظاهر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الأعین

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسي

الاستحساس

النتيجة	الأنواع	طريقة التعرض	اسم المكون/المنتج
استحساسية.	فأر	الجلد.	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
استحساسية.	خنزير هندي	الجلد.	3,6-diazaoctanethylenediamin

الإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسي

التأثير على الجينات

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

السمية التناسلية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

القابلية على التسبب في المسخ

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستنتاجات/الملخص

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	2-methylpropan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	toluene

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 11: المعلومات السمومية			

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المحي		الفئة 2	ethylbenzene
-		الفئة 2	toluene

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	toluene

غير متوفرة. : معلومات عن سبل التعرض المرجحة

آثار صحية حادة كامنة

قد يسبب تهيجاً تنفسياً .
أغالة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً .
تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج المسلك التنفسي
السعال
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم أو تهيج
احمرار
الجفاف
التشقق
قد تحدث قروح
وزن جنيني منخفض
زيادة في وفيات الأجنة
تشوهات هيكلية
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلم
الدمعان
احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المحتملة

التعرض طويل المدى

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المحتملة

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 11: المعلومات السمومية			

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

بالإستنتاجات/الملخص

: عامة

اللامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

يشتهب بأنه يتلف الخصوبة. يشتهب بأنه يتلف الجنين.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

تسبب حروقا في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضغوطات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			
---------------------------------	--	--	--

12.1 السمية

التعرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
72 ساعات	الطحالب	EC10 1.78 مج / لتر	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
48 ساعات	قشريات - macrocopa Moina	حاد EC50 0.044 مج / لتر	4-nonylphenol, branched
96 ساعات	السمك	حاد LC50 0.221 مج / لتر	2-methylpropan-1-ol
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1100 مج / لتر	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
96 ساعات	السمك	حاد LC50 175 مج / لتر	ethylbenzene
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب	
-	براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	

بالإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

اللقحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

بالإستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصف المائي	اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة	-	-	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
بسرعة	-	-	xylylene
بسرعة	-	-	ethylbenzene
بسرعة	-	-	toluene

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

Arabic (SA)	أوروبا	18/14
-------------	--------	-------

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 12: المعلومات الإيكولوجية			

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
مُنخفض	7.4 إلى 18.5	3.12	xylene
مُنخفض	251.19	5.4	4-nonylphenol, branched
مُنخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
مُنخفض	-	0.219	2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol
مُنخفض	79.43	3.6	ethylbenzene
مُنخفض	-	1.66- إلى 1.4-	3,6-diazaoctanethylenediamin
مُنخفض	8.32	2.73	toluene

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحركية

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

قد يؤدي إلى الإصابة باضطراب الغدد الصماء.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تتضمن المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. نعم.

: نفاية خطرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

تعيين النفاية	كود النفاية
مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى	08 01 11*

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	نوعية التغليف
تغليف مختلط	15 01 06
	الحاوية

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصائنها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظِّفت تنظيفاً داخلياً تلاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

: الاحتياطات الخاصة

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			

14. المعلومات المتعلقة بالنقل

ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3470	UN3470	UN3470
14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء، أكال، لهوب	طلاء، أكال، لهوب	PAINT, CORROSIVE, FLAMMABLE
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	8 (3)	8 (3)	8 (3)
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. Not applicable.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	(Polyamide, 4-nonylphenol, branched)

معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم. (D/E)

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≥ 5 كغم.

The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤ 5 L or ≤ 5 kg.

قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.

14.7 النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	00421074	الرمز :
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 15: المعلومات التنظيمية			

تاريخ المراجعة	رقم مرجعي	الوضعية	اسم المكون	خاصية داخلية المنشأ
12/19/2012	ED/169/2012	مرشح	4-nonylphenol, branched and linear substances with a linear and/or branched alkyl chain with a carbon number of 9 covalently bound in position 4 to phenol, covering also UVCB- and well-defined substances which include any of the individual isomers or a combination thereof	خصائص اضطراب الغدد الصماء بالنسبة للبيئة

غير قابل للتطبيق.
: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع
وطرح واستخدام مواد وخطوط
وحاجيات معينة خطرة

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطر

الفئة
P5c E1

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.
: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]
ال = DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق
بيان = EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة
ال = PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي
ال = ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ
ال = ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية
ال = IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة
ال = IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كلاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الابتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
Arabic (SA)	
أوروبا	
18/17	

31 أكتوبر 2022	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :	00421074	: الرمز
SIGMAFAST 155 Y HARDENER			
القسم 16: المعلومات الأخرى			
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً .		
H336	قد يسبب النعاس أو الترنح.		
H361d	يشتهبه بأنه يتلف الجنين.		
H361fd	يشتهبه بأنه يتلف الخصوبة. يشتهبه بأنه يتلف الجنين.		
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.		
H400	سمي جداً للحياة المائية.		
H410	سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.		
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.		
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.		

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] / النظام المتوائم عالمياً (GHS)]

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Acute 1	الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1
Aquatic Chronic 1	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2	السمية التناسلية - الفئة 2
Skin Corr. 1B	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
Skin Corr. 1C	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :	31 أكتوبر 2022
تاريخ الإصدار السابق :	29 أكتوبر 2022
من إعداد :	EHS
نسخة :	2.01

إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بخصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.